

ссылаясь в этой связи на свою резолюцию 45/55 В от 4 декабря 1990 года, в которой она, в частности, подтвердила важность мер укрепления доверия как средства, способствующего обеспечению достижения цели предотвращения гонки вооружений в космическом пространстве,

сознавая выгоды, связанные с мерами укрепления доверия и безопасности в военной области,

1. *подтверждает* важность и неотлагательность задачи предотвращения гонки вооружений в космическом пространстве и готовность всех государств внести свой вклад в достижение этой общей цели в соответствии с положениями Договора о принципах деятельности государств по исследованию и использованию космического пространства, включая Луну и другие небесные тела;

2. *вновь заявляет о своем признании* того, что, как указывается в докладе Специального комитета по предотвращению гонки вооружений в космическом пространстве, правовой режим, применимый к космическому пространству, сам по себе не гарантирует предотвращения гонки вооружений в космическом пространстве, что этот правовой режим играет важную роль в предотвращении гонки вооружений в этой среде, что необходимо упрочить и усилить этот режим и повысить его эффективность и что важно строго соблюдать существующие соглашения, как двусторонние, так и многосторонние<sup>33</sup>;

3. *подчеркивает* необходимость дальнейших мер, предусматривающих соответствующие и эффективные положения о контроле, для предотвращения гонки вооружений в космическом пространстве;

4. *призывает* все государства, в частности те, которые обладают крупным космическим потенциалом, активно содействовать достижению цели мирного использования космического пространства и предотвращения гонки вооружений в космическом пространстве и воздерживаться от действий, противоречащих этой цели и существующим соответствующим договорам, в интересах поддержания международного мира и безопасности и развития международного сотрудничества;

5. *вновь подтверждает*, что Конференции по разоружению как единственному многостороннему форуму по переговорам в области разоружения принадлежит первостепенная роль в переговорах о заключении многостороннего соглашения или, соответственно, соглашений о предотвращении гонки вооружений в космическом пространстве во всех ее аспектах;

6. *предлагает* Конференции по разоружению рассмотреть в первоочередном порядке вопрос о предотвращении гонки вооружений в космическом пространстве;

7. *предлагает также* Конференции по разоружению активизировать рассмотрение вопроса о предотвращении гонки вооружений в космическом пространстве во всех ее аспектах, расширяя зоны совпадения взглядов и учитывая соответствующие предложения и инициативы, включая те, которые были представлены в Специальном комитете на сессии Конференции 1992 года и на сорок седьмой сессии Генеральной Ассамблеи;

8. *предлагает далее* Конференции по разоружению вновь создать специальный комитет с соответствующим мандатом в начале ее сессии 1993 года и продолжать находить новые зоны совпадения взглядов, имея в виду провести переговоры о заключении соглашения или, соответственно, соглашений для предотвращения гонки вооружений в космическом пространстве во всех ее аспектах;

9. *сознает* в этой связи все большее совпадение взглядов в отношении разработки мер, направленных на повышение транспарентности и укрепление доверия и безопасности в том, что касается использования космического пространства;

10. *настоятельно призывает* Российскую Федерацию и Соединенные Штаты Америки интенсивно и в конструктивном духе вести свои двусторонние переговоры, с тем чтобы обеспечить скорейшее достижение соглашения для предотвращения гонки вооружений в космическом пространстве, и периодически информировать Конференцию по разоружению о ходе своих двусторонних переговоров, с тем чтобы содействовать ее работе;

11. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей сорок восьмой сессии пункт, озаглавленный "Предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве".

81-е пленарное заседание,  
9 декабря 1992 года

#### 47/52. Всеобщее и полное разоружение

##### А

ПОДГОТОВИТЕЛЬНЫЙ КОМИТЕТ КОНФЕРЕНЦИИ 1995  
ГОДА ГОСУДАРСТВ-УЧАСТНИКОВ ДОГОВОРА  
О НЕРАСПРОСТРАНЕНИИ ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 2373 (XXII) от 12 июня 1968 года, в приложении к которой содержится Договор о нераспространении ядерного оружия<sup>22</sup>,

принимая во внимание положения пункта 2 статьи X Договора, согласно которым через двадцать пять лет после вступления Договора в силу созывается конференция для того, чтобы решить, должен ли Договор продолжать оставаться в силе бессрочно или действие Договора должно быть продлено на дополнительный определенный период или периоды времени,

принимая во внимание также положения пункта 3 статьи VIII о созыве конференций по рассмотрению действия Договора, где предусмотрено проведение каждые пять лет конференций по рассмотрению действия Договора,

отмечая, что последняя конференция по рассмотрению действия Договора состоялась в 1990 году,

напоминая, что Договор вступил в силу 5 марта 1970 года,

ссылаясь также на свое решение 46/413 от 6 декабря 1991 года, в котором она приняла к сведению намерение участников сформировать в 1993 году подготовительный комитет конференции, предусмотренной в пункте 2 статьи X Договора,

1. принимает к сведению принятое участниками Договора о нераспространении ядерного оружия, после проведения соответствующих консультаций, решение сформировать подготовительный комитет конференции, которая рассмотрела бы действие Договора и приняла решение о продлении срока его действия, как это предусмотрено в пункте 2 статьи X, а также в пункте 3 статьи VIII Договора;

2. отмечает, что Подготовительный комитет будет открыт для всех участников Договора и, если Подготовительный комитет примет такое решение в начале своей первой сессии, для государств, не являющихся участниками, – в качестве наблюдателей – и проведет свою первую сессию в Нью-Йорке 10–14 мая 1993 года;

3. просит Генерального секретаря оказать необходимую помощь и предоставить такие услуги, включая составление кратких отчетов, которые могут потребоваться для Конференции 1995 года и ее Подготовительного комитета.

81-е пленарное заседание,  
9 декабря 1992 года

## В

### ЗАПРЕЩЕНИЕ РАЗРАБОТКИ, ПРОИЗВОДСТВА, НАКОПЛЕНИЯ ЗАПАСОВ И ПРИМЕНЕНИЯ РАДИОЛОГИЧЕСКОГО ОРУЖИЯ

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 46/36 E от 6 декабря 1991 года,

1. принимает к сведению ту часть доклада Конференции по разоружению о работе ее сессии 1992 года, которая касается вопроса о радиологическом оружии, в частности доклад Специального комитета по радиологическому оружию<sup>34</sup>;

2. признает, что в 1992 году Специальный комитет внес дальнейший вклад в разъяснение различных подходов, которые продолжают существовать в отношении обоих важных вопросов, находящихся на рассмотрении;

3. принимает к сведению также рекомендацию Конференции по разоружению о том, что следует вновь учредить Специальный комитет по радиологическому оружию в начале ее сессии 1993 года и что ему следует дать руководящие указания относительно пересмотра организации его работы в целях выполнения им своего мандата;

4. просит Конференцию по разоружению продолжать свои переговоры по существу этого вопроса в целях скорейшего завершения своей работы, учитывая все предложения, представленные Конференции в этой связи, и используя приложения к докладу Специального комитета, результат которой должен быть представлен Генеральной Ассамблее на ее сорок восьмой сессии;

5. просит Генерального секретаря передать Конференции по разоружению все соответствующие документы, относящиеся к обсуждению всех аспектов этого вопроса Генеральной Ассамблеей на ее сорок седьмой сессии;

6. постановляет включить в предварительную повестку дня своей сорок восьмой сессии пункт, озаглавленный "Запрещение разработки, производства, накопления запасов и применения радиологического оружия".

81-е пленарное заседание,  
9 декабря 1992 года

## С

ЗАПРЕЩЕНИЕ ПРОИЗВОДСТВА РАСЩЕПЛЯЮЩИХСЯ  
МАТЕРИАЛОВ ДЛЯ ЦЕЛЕЙ ОРУЖИЯ

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свою резолюцию 46/36 D от 6 декабря 1991 года и предыдущие резолюции, в которых она просила Конференцию по разоружению на соответствующем этапе осуществления Программы действий, изложенной в разделе III Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи<sup>23</sup>, и своей работы по пункту, озаглавленному "Ядерное оружие во всех аспектах", рассмотреть в срочном порядке вопрос о должным образом контролируемом прекращении и запрещении производства расщепляющихся материалов для ядерного оружия и других ядерных взрывных устройств и информировать Ассамблею о ходе этого рассмотрения,

*отмечая,* что повестка дня Конференции по разоружению на 1992 год включала пункт, озаглавленный "Ядерное оружие во всех аспектах", и что программа работы Конференции на все три части ее сессии 1992 года содержала пункт, озаглавленный "Прекращение гонки ядерных вооружений и ядерное разоружение"<sup>35</sup>,

*напоминая* о предложениях и заявлениях, сделанных на Конференции по разоружению по этим пунктам<sup>36</sup>,

*приветствуя* значительный прогресс в деле сокращения арсеналов ядерного оружия, о котором свидетельствуют фундаментальные двусторонние соглашения между Российской Федерацией и Соединенными Штатами Америки и односторонние обязательства Российской Федерации, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки и Франции, касающиеся сокращения некоторых из их программ ядерного оружия или количества ядерного оружия и систем его доставки, а также мер в отношении расщепляющихся материалов,

*приветствуя также* недавнее решение Соединенных Штатов Америки не производить плутоний или высокообогащенный уран для целей ядерных взрывных устройств,

*считая,* что прекращение производства расщепляющихся материалов для целей оружия и постепенное переключение и перенаправление запасов на использование в мирных целях явились бы также важным шагом к прекращению и обращению вспять гонки ядерных вооружений,

*считая также,* что запрещение производства расщепляющихся материалов для ядерного оружия и других взрывных устройств явилось бы важной мерой, которая способствовала бы предотвращению распространения ядерного оружия и взрывных устройств,

1. *просит* Конференцию по разоружению продолжить рассмотрение вопроса о должным образом контролируемом прекращении и запрещении производства расщепляющихся материалов для ядерного оружия и других ядерных взрывных устройств и информировать Генеральную Ассамблею о ходе этого рассмотрения;

2. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей сорок восьмой сессии пункт, озаглавленный "Запрещение производства расщепляющихся материалов для целей оружия".

*81-е пленарное заседание,  
9 декабря 1992 года*

## D

## ЗАПРЕЩЕНИЕ СБРОСА РАДИОАКТИВНЫХ ОТХОДОВ

*Генеральная Ассамблея,*

*принимая во внимание* резолюции CM/Res.1153 (XLVIII) 1988 года<sup>37</sup> и CM/Res.1225 (L) 1989 года<sup>38</sup> по вопросу о сбросе ядерных и промышленных отходов в Африке, принятые Советом министров Организации африканского единства,

*приветствуя* резолюцию GC(XXXIII)/RES/509 о сбросе ядерных отходов, принятую 29 сентября 1989 года Генеральной конференцией Международного агентства по атомной энергии на ее тридцать третьей очередной сессии<sup>39</sup>,

*приветствуя также* резолюцию GC(XXXIV)/RES/530 об учреждении Кодекса практики в области международного трансграничного перемещения радиоактивных отходов, принятую 21 сентября 1990 года Генеральной конференцией Международного агентства по атомной энергии на ее тридцать четвертой очередной сессии<sup>40</sup>,

*принимая во внимание* свою резолюцию 2602 С (XXIV) от 16 декабря 1969 года, в которой она предложила Совещанию Комитета по разоружению<sup>20</sup>, в частности, рассмотреть эффективные методы контроля, направленные против применения средств радиологической войны,

*ссылаясь* на принятую Советом министров Организации африканского единства резолюцию CM/

/Res.1356 (LIV) 1991 года по вопросу о Бамакской конвенции о запрещении ввоза опасных отходов в Африку и контроле за их трансграничными перевозками в Африке<sup>41</sup>,

*сознавая* потенциальные опасности, связанные с любым применением радиоактивных отходов, которое представляло бы собой радиологическую войну, и его последствия для региональной и международной безопасности, и в частности для безопасности развивающихся стран,

*желая* содействовать осуществлению пункта 76 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи<sup>23</sup>,

*учитывая* рассмотрение на Конференции по разоружению в ходе ее сессии 1992 года вопроса о сбросе радиоактивных отходов,

*будучи серьезно обеспокоена* недавними сообщениями о попытках сброса вредоносных отходов в Сомали,

*ссылаясь* на свою резолюцию 46/36 К от 6 декабря 1991 года, в которой она предложила Конференции по разоружению включить в свой доклад Генеральной Ассамблее на ее сорок седьмой сессии информацию о прогрессе, достигнутом в ходе ведущихся переговоров по данному вопросу,

1. *принимает к сведению* ту часть доклада Конференции по разоружению, которая касается будущей конвенции о запрещении радиологического оружия<sup>42</sup>;

2. *выражает серьезную озабоченность* по поводу любого применения ядерных отходов, которое представляло бы собой радиологическое средство ведения войны и имело бы тяжелые последствия для национальной безопасности всех государств;

3. *призывает* все государства принять надлежащие меры по недопущению любого сброса ядерных или радиоактивных отходов, который ущемлял бы суверенитет государств;

4. *предлагает* Конференции по разоружению в ходе ведущихся переговоров по конвенции о запрещении радиологического оружия рассматривать радиоактивные отходы как входящие в сферу охвата такой конвенции;

5. *предлагает также* Конференции по разоружению активизировать усилия, направленные на скорейшее заключение такой конвенции, и включить в свой доклад Генеральной Ассамблее на ее сорок восьмой сессии информацию о прогрессе, достигну-

том в ходе ведущихся переговоров по данному вопросу;

6. *принимает к сведению* принятую Советом министров Организации африканского единства резолюцию CM/Res.1356 (LIV) 1991 года по вопросу о Бамакской конвенции о запрещении ввоза опасных отходов в Африку и контроле за их трансграничными перевозками в Африке;

7. *выражает надежду* на то, что эффективное осуществление Кодекса практики в области международного трансграничного перемещения радиоактивных отходов, принятого Международным агентством по атомной энергии, усилит защиту всех государств от сброса радиоактивных отходов на их территории;

8. *предлагает* Международному агентству по атомной энергии продолжать активно заниматься этим вопросом, в том числе вопросом о желательности принятия юридически обязательного документа в этой области;

9. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей сорок восьмой сессии пункт, озаглавленный "Запрещение сброса радиоактивных отходов".

81-е пленарное заседание,  
9 декабря 1992 года

Е

ВТОРАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ УЧАСТНИКОВ КОНВЕНЦИИ  
О ЗАПРЕЩЕНИИ ВОЕННОГО ИЛИ ЛЮБОГО  
ИНОГО ВРАЖДЕБНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ СРЕДСТВ  
ВОЗДЕЙСТВИЯ НА ПРИРОДНУЮ СРЕДУ  
ПО РАССМОТРЕНИЮ ДЕЙСТВИЯ КОНВЕНЦИИ

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свою резолюцию 31/72 от 10 декабря 1976 года, в которой она рекомендовала Конвенцию о запрещении военного или любого иного враждебного использования средств воздействия на природную среду всем государствам для рассмотрения, подписания и ратификации и выразила надежду на возможно более широкое присоединение к Конвенции,

*ссылаясь также* на свою резолюцию 46/36 А от 6 декабря 1991 года, в которой она отметила, что большинство государств - участников Конвенции выразило желание созвать вторую Конференцию участников Конвенции по рассмотрению действия Конвенции в сентябре 1992 года,

*приветствуя* тот факт, что государства – участники Конвенции собрались в Женеве 14–18 сентября 1992 года для рассмотрения того, как действует Конвенция, чтобы иметь уверенность в том, что ее цели и положения осуществляются,

*рассмотрев* Заключительный документ второй Конференции по рассмотрению действия Конвенции<sup>43</sup>,

*с удовлетворением отмечая*, что Конференция по рассмотрению действия Конвенции подтвердила, что обязательства, принятые по статье I Конвенции, добросовестно выполнялись государствами-участниками,

*отмечая также*, что Конференция по рассмотрению действия Конвенции признала неизменное значение Конвенции и ее целей и общую заинтересованность человечества в сохранении ее действительности в деле запрещения использования средств воздействия на природную среду как средства ведения войны,

*подчеркивая*, что в своей Заключительной декларации<sup>44</sup> вторая Конференция по рассмотрению действия Конвенции вновь подтвердила свою уверенность в том, что всеобщее присоединение к Конвенции укрепит международный мир и безопасность,

*принимая во внимание*, что государства – участники Конвенции вновь подтвердили свою глубокую общую заинтересованность в предотвращении использования средств воздействия на природную среду в военных или любых иных враждебных целях, свою решительную поддержку Конвенции, свою неизменную приверженность ее принципам и целям и свое обязательство эффективно выполнять ее положения,

1. *принимает к сведению* оценку, данную второй Конференцией участников Конвенции о запрещении военного или любого иного враждебного использования средств воздействия на природную среду по рассмотрению действия Конвенции и состоящую в том, что Конвенция играет эффективную роль в предотвращении военного или любого иного враждебного использования любых средств воздействия на природную среду в отношениях между государствами-участниками и что необходимо осуществлять постоянный обзор и анализ ее положений, с тем чтобы обеспечить их эффективность в глобальных масштабах;

2. *приветствует* подтверждение Конференцией по рассмотрению действия Конвенции поддержки статьи II Конвенции и содержащегося в ней определения термина "средства воздействия на природную

среду", которое, по общему мнению государств – участников Конвенции, в совокупности с договоренностями в отношении статей I и II охватывает военное или любое иное враждебное использование любых средств воздействия на природную среду, которые порождают широкие, долгосрочные или серьезные последствия как средства разрушения, нанесения ущерба или причинения вреда любому государству-участнику другим государством-участником;

3. *с удовлетворением принимает к сведению* подтверждение Конференцией по рассмотрению действия Конвенции того, что военное или любое иное враждебное использование гербицидов в качестве средства воздействия на природную среду по смыслу статьи II является методом ведения войны, запрещенным статьей I, если такое использование гербицидов нарушает экологический баланс региона, вызывая тем самым широкие, долгосрочные или серьезные последствия как средства разрушения, нанесения ущерба или причинения вреда любому другому государству-участнику;

4. *призывает* все государства воздерживаться от военного или любого иного враждебного использования любых средств воздействия на природную среду;

5. *настоятельно призывает* все государства, которые еще не сделали этого, приложить все усилия к тому, чтобы как можно скорее стать участниками Конвенции, и настоятельно призывает государства-правопреемники принять соответствующие меры, с тем чтобы в конечном итоге обеспечить всеобщее присоединение к ней;

6. *приветствует* подтверждение обязательства, в соответствии со статьей V, всех государств-участников консультироваться и сотрудничать друг с другом в решении любых проблем, которые могут возникнуть в связи с целями или в ходе выполнения положений Конвенции;

7. *просит* Генерального секретаря активизировать усилия, чтобы помочь государствам-участникам содействовать обеспечению всеобщего присоединения к Конвенции, в том числе путем предоставления соответствующих рекомендаций по вопросам процедуры.

81-е пленарное заседание,  
9 декабря 1992 года

F

ВЗАИМОСВЯЗЬ МЕЖДУ РАЗОРУЖЕНИЕМ И РАЗВИТИЕМ

Генеральная Ассамблея,

*напоминая* положения Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи<sup>23</sup>, касающиеся взаимосвязи между разоружением и развитием,

*напоминая также* о принятии 11 сентября 1987 года Заключительного документа Международной конференции по взаимосвязи между разоружением и развитием<sup>45</sup>,

*принимая во внимание* заключительные документы десятой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Джакарте 1-6 сентября 1992 года<sup>6</sup>,

*подчеркивая* возрастающее значение органической связи между разоружением и развитием в нынешних международных отношениях,

1. *приветствует* доклад Генерального секретаря<sup>46</sup> и действия, предпринятые в соответствии с Заключительным документом Международной конференции по взаимосвязи между разоружением и развитием;

2. *просит* Генерального секретаря продолжать принимать через соответствующие органы, в рамках имеющихся ресурсов, меры для осуществления программы действий, принятой на Международной конференции<sup>47</sup>;

3. *просит также* Генерального секретаря представить доклад Генеральной Ассамблее на ее сорок восьмой сессии;

4. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей сорок восьмой сессии пункт, озаглавленный "Взаимосвязь между разоружением и развитием".

81-е пленарное заседание,  
9 декабря 1992 года

## G

### РЕГИОНАЛЬНОЕ РАЗОРУЖЕНИЕ

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои резолюции 44/116 U и 44/117 B от 15 декабря 1989 года, 45/58 M от 4 декабря 1990 года и 46/36 F от 6 декабря 1991 года,

*считая*, что региональный подход к разоружению является одним из наиболее важных средств, с помощью которых государства могут содействовать укреплению международной безопасности, процессов ограничения вооружений и разоружения,

*признавая*, что региональный и глобальный подходы дополняют друг друга и могут применяться одновременно для содействия региональному и международному миру и безопасности,

*будучи убеждена*, что разоружение может осуществляться лишь в атмосфере доверия, основанного на взаимном уважении и призванного обеспечить лучшие отношения, построенные на справедливости, солидарности и сотрудничестве,

*отмечая*, что расходование ресурсов на потенциально разрушительные цели резко контрастирует с необходимостью социально-экономического развития, а сокращение военных расходов, в частности в результате заключения соглашений о региональном разоружении, могло бы благотворно сказаться как в социальной, так и в экономической областях,

*считая*, что меры в области регионального разоружения должны быть направлены на установление военного баланса на минимальном уровне без нанесения ущерба безопасности какого бы то ни было государства и на ликвидацию в первую очередь потенциала для широкомасштабных наступательных действий и внезапных нападений,

*отмечая также*, что осуществление мер в области разоружения в одном регионе не должно вести к увеличению поставок оружия в другие регионы или распространению дисбалансов в военной области и/или напряженности из одного района в другие,

*считая также*, что меры укрепления доверия и обеспечения транспарентности являются основными элементами процесса осуществления регионального разоружения,

*будучи убеждена*, что меры контроля имеют важное значение для обеспечения соблюдения региональных соглашений о контроле над вооружениями и разоружении,

1. *вновь подтверждает*, что региональный подход к разоружению является одним из основных элементов глобальных усилий по укреплению международного мира и безопасности, процессов ограничения вооружений и разоружения;

2. *выражает убежденность* в важности и эффективности мер в области регионального разоружения, принимаемых по инициативе государств региона и при участии всех заинтересованных государств и учитывающих конкретные особенности каждого региона, поскольку они могут способствовать обеспечению безопасности и стабильности всех государств в соответствии с принципами Устава Организации

Объединенных Наций и на основе соблюдения международного права и существующих договоров;

3. *подтверждает*, что всеобъемлющее политическое и мирное урегулирование региональных конфликтов и споров может содействовать ослаблению напряженности и обеспечению регионального мира, безопасности и стабильности, а также ограничения вооружений и разоружения;

4. *подчеркивает* важность мер укрепления доверия, включая объективную информацию по военным вопросам, для обеспечения успеха этого процесса;

5. *подтверждает также*, что многоплановое сотрудничество между государствами региона, особенно в политической, экономической, социальной и культурной сферах, может содействовать укреплению региональной безопасности и стабильности;

6. *с удовлетворением отмечает* значительный прогресс, достигнутый в различных регионах мира благодаря заключению соглашений об ограничении вооружений, мире, безопасности и сотрудничестве, включая соглашения, касающиеся запрещения оружия массового уничтожения, и призывает государства в соответствующих регионах продолжать осуществлять эти соглашения;

7. *признает* полезную роль региональных центров Организации Объединенных Наций;

8. *призывает* государства, принадлежащие к одному и тому же региону, изучить возможность создания, по собственной инициативе, региональных механизмов и/или учреждений для разработки мер в рамках усилий по региональному разоружению или для предупреждения и мирного урегулирования споров и конфликтов при содействии - если просьба об этом будет высказана - Организации Объединенных Наций;

9. *считает*, что региональные инициативы должны поддерживаться всеми государствами соответствующего региона и уважаться государствами, находящимися за пределами этого региона;

10. *призывает и поощряет* все государства заключать, когда это возможно, соглашения об ограничении вооружений и мерах укрепления доверия на региональном уровне, включая соглашения, способствующие предотвращению распространения оружия массового уничтожения.

81-е пленарное заседание,  
9 декабря 1992 года

## Н

### ИССЛЕДОВАНИЕ, КАСАЮЩЕЕСЯ КОНЦЕПЦИЙ И ПОЛИТИКИ ОБОРОНИТЕЛЬНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свою резолюцию 45/58 О от 4 декабря 1990 года, в которой она просила Генерального секретаря предпринять при содействии квалифицированных правительственных экспертов исследование концепций и политики оборонительной безопасности,

*с удовлетворением отмечает* позитивное развитие событий в мире, свидетельствующее о тенденции к уменьшению значения военной силы в реализации целей национальной политики,

*сознавая*, что угрозы международному миру и безопасности, создаваемые непрекращающимися актами агрессии, подчеркивают необходимость активизации усилий, направленных на разработку широкого набора мирных средств предупреждения конфликтов, включая меры укрепления доверия,

*отмечая*, что концепции оборонительной безопасности, а также инициативы, касающиеся превентивной дипломатии, способствуют укреплению международного мира и безопасности,

*учитывая* важность развития международного диалога по вопросу о политике оборонительной безопасности в целях укрепления безопасности и стабильности в мире,

*рассмотрев* доклад Генерального секретаря, содержащий исследование, касающееся концепций и политики оборонительной безопасности<sup>48</sup>,

1. *принимает к сведению* исследование, касающееся концепций и политики оборонительной безопасности;

2. *выражает свою признательность* Генеральному секретарю и группе экспертов, которые участвовали в подготовке этого исследования;

3. *призывает* все государства-члены ознакомиться с этим исследованием и содержащимися в нем выводами и рекомендациями;

4. *напоминает*, что в своей резолюции 45/58 О она предложила государствам-членам начать или активизировать диалог по вопросу о концепциях и политике оборонительной безопасности на двустороннем уровне, региональном уровне, в особенности, и, где это уместно, многостороннем уровне, и отме-

чает, что в заключительной части исследования говорится, что:

"с этой целью государства-члены могли бы:

a) выразить свои взгляды на концепцию и цель "оборонительной безопасности", как она определена в настоящем исследовании;

b) рассмотреть свое нынешнее положение в связи с политическими и военными аспектами "оборонительной безопасности";

c) определить, в какой степени их международные отношения, их обязательства в области безопасности и региональное положение могли бы позволить им рассмотреть вопрос о принятии мер, на основе взаимности, для обеспечения "оборонительной безопасности" на двустороннем, региональном или многостороннем уровне; государства, имеющие общие интересы безопасности на региональном или другом уровне, могли бы рассмотреть вопрос о проведении взаимных консультаций;

d) рассмотреть, на индивидуальной или коллективной основе, проблемы, касающиеся ресурсов, которые необходимы для выполнения обязательств в рамках коллективной безопасности в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций;

e) держать Генерального секретаря в курсе прогресса или инициатив, предпринимаемых в области "оборонительной безопасности"<sup>49</sup>;

5. просит Генерального секретаря принять меры к выпуску этого исследования в качестве издания Организации Объединенных Наций и обеспечить его самое широкое распространение.

81-е пленарное заседание,  
9 декабря 1992 года

I

#### МЕРЫ УКРЕПЛЕНИЯ ДОВЕРИЯ И БЕЗОПАСНОСТИ И РАЗОРУЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ОБЫЧНЫХ ВООРУЖЕНИЙ В ЕВРОПЕ

Генеральная Ассамблея,

будучи преисполнена решимости добиться прогресса в области разоружения,

подчеркивая, что меры по укреплению доверия и разоружению позитивно сказываются на международной безопасности,

отмечая работу, проделанную в 1992 году Комиссией по разоружению по пунктам ее повестки дня, озаглавленным "Объективная информация по военным вопросам" и "Региональный подход к разоружению в контексте глобальной безопасности"<sup>50</sup>,

ссылаясь на свои резолюции 43/75 Р от 7 декабря 1988 года, 44/116 I от 15 декабря 1989 года, 45/58 I от 4 декабря 1990 года и 46/36 G от 6 декабря 1991 года,

вновь подтверждая большое значение укрепления безопасности и стабильности в Европе путем установления на более низких уровнях стабильного, безопасного и поддающегося контролю баланса обычных вооруженных сил, а также путем повышения открытости и предсказуемости военной деятельности,

считая, что, как и новая политическая обстановка в Европе, позитивные результаты переговоров по мерам укрепления доверия и безопасности, а также переговоров по обычным вооружениям и вооруженным силам, проводимых, и тех и других, в рамках Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе, привели к значительному укреплению доверия и безопасности в Европе, содействуя таким образом международному миру и безопасности,

приветствуя новые меры, согласованные в этих областях между государствами, подписавшими Договор об обычных вооруженных силах в Европе, и между государствами - участниками Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе,

выражая надежду на то, что осуществление этих решений будет способствовать предотвращению или урегулированию кризисов в Европе, в том числе тех, которые вызваны актами агрессии или применением военной силы в некоторых частях континента,

1. с удовлетворением отмечает прогресс, достигнутый к настоящему времени в процессе разоружения и укрепления доверия и безопасности в Европе;

2. приветствует, в частности:

a) решение государств, подписавших Договор об обычных вооруженных силах в Европе, осуществлять Договор, а также недавно подписанный Итоговый акт переговоров по численности личного состава обычных вооруженных сил в Европе;

b) подписание Договора по открытому небу и принятие Декларации в связи с Договором по открытому небу;

c) принятие государствами - участниками Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе



нового важного набора мер укрепления доверия и безопасности;

d) решение государств - участников Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе – принятое на Хельсинкской встрече на высшем уровне в июле 1992 года – учредить Форум СБСЕ по сотрудничеству в области безопасности с мандатом начать новые переговоры по контролю над вооружениями, разоружению и укреплению доверия и безопасности; расширить регулярные консультации и активизировать сотрудничество между собой по вопросам, связанным с безопасностью; и развивать далее процесс уменьшения опасности возникновения конфликта<sup>51</sup>;

3. *предлагает* всем государствам рассмотреть возможность принятия соответствующих мер в целях уменьшения опасности конфронтации и укрепления безопасности, учитывая должным образом конкретные условия в своих регионах.

*81-е пленарное заседание,  
9 декабря 1992 года*

J

#### РЕГИОНАЛЬНОЕ РАЗОРУЖЕНИЕ

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои резолюции 45/58 Р от 4 декабря 1990 года и 46/36 I от 6 декабря 1991 года о региональном разоружении,

*считая,* что усилия международного сообщества по обеспечению продвижения к идеалу всеобщего и полного разоружения основаны на присущем человеку стремлении к подлинному миру и безопасности, ликвидации угрозы войны и высвобождению экономических, интеллектуальных и других ресурсов для использования в мирных целях,

*подтверждая* обязательство всех государств неизменно следовать в своих международных отношениях целям и принципам, закрепленным в Уставе Организации Объединенных Наций,

*отмечая,* что на десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи<sup>23</sup> были приняты основополагающие принципы, призванные служить руководством в деле достижения всеобщего и полного разоружения,

*приветствуя* перспективы подлинного прогресса в области разоружения, появившиеся в последние годы в результате переговоров между двумя сверхдержавами,

*принимая к сведению* недавние предложения о разоружении и нераспространении ядерного оружия на региональном и субрегиональном уровнях,

*признавая* важность мер укрепления доверия для регионального и международного мира и безопасности,

*будучи убеждена* в том, что усилия стран по содействию региональному разоружению с учетом конкретных особенностей каждого региона и в соответствии с принципом обеспечения безопасности, которой не наносилось бы ущерба, при самом низком уровне вооружений укрепяли бы безопасность менее крупных государств и тем самым способствовали бы международному миру и безопасности, снижая риск региональных конфликтов,

1. *подчеркивает,* что для достижения прогресса по всему спектру проблем разоружения необходимы неослабные усилия в рамках Конференции по разоружению и под эгидой Организации Объединенных Наций;

2. *подтверждает,* что глобальный и региональный подходы к разоружению дополняют друг друга и поэтому должны применяться одновременно для содействия региональному и международному миру и безопасности;

3. *призывает* государства заключать повсеместно, где это возможно, соглашения о нераспространении ядерного оружия, разоружении и мерах укрепления доверия на региональном и субрегиональном уровнях;

4. *приветствует* инициативы в целях разоружения, нераспространения ядерного оружия и обеспечения безопасности, предпринятые некоторыми странами на региональном и субрегиональном уровнях;

5. *поддерживает и поощряет* усилия, направленные на содействие мерам укрепления доверия на региональном и субрегиональном уровнях в целях ослабления региональной напряженности и дальнейшего осуществления мер в области разоружения и нераспространения ядерного оружия на региональном и субрегиональном уровнях;

6. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей сорок восьмой сессии пункт, озаглавленный "Региональное разоружение".

*81-е пленарное заседание,  
9 декабря 1992 года*

## К

ДВУСТОРОННИЕ ПЕРЕГОВОРЫ ПО ЯДЕРНЫМ  
ВООРУЖЕНИЯМ И ЯДЕРНОЕ РАЗОРУЖЕНИЕ

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои соответствующие резолюции,

признавая произошедшие в плане международной безопасности коренные изменения, благодаря которым стали возможными соглашения о глубоких сокращениях ядерных вооружений государств, обладающих наиболее крупными арсеналами таких вооружений,

сознавая, что ответственностью и обязанностью всех государств является содействие процессу ослабления международной напряженности и укреплению международного мира и безопасности,

подчеркивая важность укрепления международно-го мира и безопасности посредством разоружения,

особо отмечая, что ядерное разоружение остается одной из главных задач нашего времени,

подчеркивая также, что все государства обязаны принимать и осуществлять меры по достижению всеобщего и полного разоружения под эффективным международным контролем,

высоко оценивая ряд позитивных событий в области ядерного разоружения, в частности Договор о ликвидации ракет средней дальности и меньшей дальности и Договор о сокращении и ограничении стратегических наступательных вооружений,

отмечая, что по-прежнему существуют значительные ядерные арсеналы и что главная ответственность за ядерное разоружение, имеющее целью ликвидацию ядерного оружия, лежит на государствах, обладающих ядерным оружием, в особенности на государствах, обладающих наиболее крупными ядерными арсеналами,

приветствуя шаги, уже сделанные этими государствами для того, чтобы начать процесс сокращения количества ядерного оружия и снятия такого оружия с боевого дежурства,

отмечая также новый климат в отношениях между Соединенными Штатами Америки и государствами бывшего Советского Союза, который позволяет им активизировать их совместные усилия по обеспечению эксплуатационной и физической безопасности ядерного оружия и его экологически безопасного уничтожения,

настоятельно призывая развивать сотрудничество с целью ускорить осуществление соглашений и односторонних решений, касающихся ядерного разоружения и сокращения ядерных вооружений,

приветствуя также сокращения, произведенные другими государствами, обладающими ядерным оружием, в рамках некоторых из их программ, связанных с ядерным оружием, и поощряя все государства, обладающие ядерным оружием, к рассмотрению соответствующих мер, касающихся ядерного разоружения,

подтверждая, что двусторонние и многосторонние переговоры по разоружению должны способствовать друг другу и носить взаимодополняющий характер,

1. выражает свое удовлетворение в связи с продолжающимся осуществлением заключенного между Соединенными Штатами Америки и бывшим Союзом Советских Социалистических Республик Договора о ликвидации их ракет средней дальности и меньшей дальности<sup>52</sup>, в частности в связи с завершением обеими сторонами уничтожения всех объявленных ими ракет, подлежащих ликвидации согласно Договору;

2. приветствует подписание в Москве 31 июля 1991 года Договора о сокращении и ограничении стратегических наступательных вооружений и протокол к нему, который был подписан в Лиссабоне 23 мая 1992 года, и настоятельно призывает стороны предпринять шаги, необходимые для того, чтобы как можно скорее обеспечить вступление в силу Договора и протокола к нему;

3. приветствует также односторонние решения, объявленные президентом Соединенных Штатов Америки, и аналогичные односторонние шаги, объявленные бывшим Союзом Советских Социалистических Республик и впоследствии президентом Российской Федерации, которые направлены на то, чтобы значительно уменьшить размеры и изменить характер развернутых ядерных сил во всем мире, ликвидировать некоторые ядерные вооружения и укрепить стабильность;

4. приветствует далее договоренность между Российской Федерацией и Соединенными Штатами Америки о дальнейших сокращениях стратегических наступательных вооружений, о которой было объявлено в Вашингтоне 17 июня 1992 года, и настоятельно призывает скорейшим образом завершить преобразование этой договоренности в официальный договор;

5. поощряет Соединенные Штаты Америки, Российскую Федерацию, Беларусь, Казахстан и

Украину к продолжению их совместных усилий, направленных на ликвидацию ядерного оружия и стратегических наступательных вооружений на основе существующих соглашений, и приветствует вклад, который вносят в это сотрудничество и другие государства;

6. *поощряет далее и поддерживает* Российскую Федерацию и Соединенные Штаты Америки в их усилиях по сокращению их ядерных вооружений и в том, чтобы и впредь придавать этим усилиям наивысшую приоритетность, чтобы содействовать достижению цели ликвидации ядерного оружия;

7. *призывает* Российскую Федерацию и Соединенные Штаты Америки должным образом информировать другие государства - члены Организации Объединенных Наций о ходе своих переговоров и осуществления их соглашений и односторонних решений, касающихся стратегических наступательных вооружений.

*81-е пленарное заседание,  
9 декабря 1992 года*

L

#### ТРАНСПАРЕНТНОСТЬ В ОРУЖИИ

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свою резолюцию 46/36 L от 9 декабря 1991 года, озаглавленную "Транспарентность в вооружениях",

*продолжая считать*, что повышенный уровень транспарентности в вооружениях значительно способствует укреплению доверия между государствами и их взаимной безопасности и что создание Регистра обычных вооружений представляет собой важный шаг вперед в деле содействия повышению транспарентности в военных вопросах,

*приветствуя* доклад Генерального секретаря о технических процедурах и изменениях к приложению к резолюции 46/36 L, необходимых для эффективного функционирования Регистра, и о способах скорейшего расширения его сферы охвата<sup>53</sup>,

*приветствуя также* руководящие принципы и рекомендации в отношении объективной информации по военным вопросам, принятые консенсусом Комиссией по разоружению<sup>54</sup>,

*приветствуя далее* доклад Конференции по разоружению по пункту ее повестки дня, озаглавленный "Транспарентность в вооружениях"<sup>55</sup>,

1. *заявляет* о своей решимости обеспечить эффективное функционирование Регистра обычных вооружений, как это предусмотрено в пунктах 7, 9 и 10 ее резолюции 46/36 L;

2. *одобряет* рекомендации, содержащиеся в докладе Генерального секретаря о технических процедурах и изменениях к приложению к вышеупомянутой резолюции, необходимых для эффективного функционирования Регистра;

3. *отмечает* изложенные в докладе предложения как первый шаг в деле рассмотрения способов скорейшего расширения сферы охвата Регистра;

4. *призывает* все государства-члены начиная с 1993 года ежегодно, к 30 апреля, представлять запрашиваемые данные и информацию Генеральному секретарю;

5. *рекомендует* государствам-членам в соответствии с пунктом 18 ее резолюции 46/36 L информировать Генерального секретаря о своей национальной политике, законодательстве и административных процедурах в отношении импорта и экспорта оружия как в плане выдачи разрешений на поставки оружия, так и в плане предотвращения незаконных поставок;

6. *подтверждает* свою просьбу к Генеральному секретарю подготовить с помощью группы правительственных экспертов, создаваемой в 1994 году на основе справедливого географического представительства, доклад о постоянном функционировании Регистра и его дальнейшем развитии;

7. *просит* Генерального секретаря принять меры к тому, чтобы Секретариат Организации Объединенных Наций располагал достаточными ресурсами для обеспечения функционирования и ведения Регистра;

8. *рекомендует* Конференции по разоружению продолжить свою работу, начатую в ответ на просьбы, содержащиеся в пунктах 12-15 резолюции 46/36 L;

9. *просит также* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок восьмой сессии доклад о прогрессе, достигнутом в осуществлении настоящей резолюции;

10. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей сорок восьмой сессии пункт, озаглавленный "Транспарентность в вооружениях".

*88-е пленарное заседание,  
15 декабря 1992 года*